9. КОНСОЛИДИРОВАННАЯ ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ

Перевод с оригинала на английском языке

OAO "TMK"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

Основные положения учетной политики (продолжение)

Д) Запасы

Запасы учитываются по наименьшей из двух величин: себестоимости и чистой стоимости реализации. Чистая стоимость реализации представляет собой расчетную цену продажи, устанавливаемую в ходе обычной деятельности, уменьшенную на расчетные затраты, необходимые для подготовки и осуществления продажи актива. Себестоимость запасов определяется методом средневзвешенной стоимости.

Себестоимость запасов включает в себя затраты на приобретение, обработку и прочие затраты по доведению запасов в соответствующее состояние и доставке в соответствующее местонахождение. Стоимость незавершенного производства и готовой продукции включает в себя стоимость сырья и материалов, прямые затраты труда, прямые производственные затраты, а также косвенные производственные накладные расходы, в т.ч. расходы на амортизацию. Затраты на финансирование не учитываются при оценке запасов.

Группа периодически анализирует запасы для определения того, не являются ли они поврежденными, устаревшими или залежалыми, не снизилась ли их чистая стоимость реализации, и создает резервы на такие запасы.

Е) Основные средства

Основные средства Группы, за исключением объектов, приобретенных до 1 января 2003 г., отражаются по стоимости приобретения, не включая затраты на текущее операционное обслуживание, за вычетом накопленной амортизации и обесценения.

Основные средства, приобретенные до 1 января 2003 г. – даты перехода на $MC\Phi O$ – были отражены по условной первоначальной стоимости, которая являлась их справедливой стоимостью на 1 января 2003 г.

Амортизации основных средств рассчитывается линейным методом. Средние сроки амортизации, которые представляют собой оценочные сроки полезного использования активов, представлены ниже:

Земля	Не амортизируется
Здания	8-100 лет
Машины и оборудование	5-30 лет
Прочее	2-15 лет

Расходы, связанные с заменой какого-либо компонента объекта основных средств, который учитывается отдельно, включая расходы на основной технический осмотр, капитализируются. Последующие расходы капитализируются только в том случае, если происходит увеличение будущих экономических выгод, которые будут получены в результате использования данного объекта основных средств, и если данные расходы поддаются достоверной оценке. Все прочие расходы отражаются в составе прибыли или убытка по мере их возникновения.

Перевод с оригинала на английском языке

OAO "TMK"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

Основные положения учетной политики (продолжение)

Ж) Нематериальные активы (за исключением гудвила)

Нематериальные активы (за исключением гудвила) оцениваются по стоимости приобретения при первоначальном признании. Стоимость нематериальных активов, приобретенных в результате объединения компаний, представляет собой справедливую стоимость на дату приобретения. После первоначального признания нематериальные активы отражаются по стоимости приобретения за вычетом накопленной амортизации и накопленных убытков от обесценения.

Нематериальные активы имеют ограниченные или неограниченные сроки полезного использования

Нематериальные активы с ограниченным сроком полезного использования амортизируются в течение срока полезного использования и анализируются на предмет обесценения при наличии признаков обесценения нематериального актива. Сроки и порядок амортизации нематериальных активов с ограниченным сроком полезного использования анализируются как минимум в конце каждого года. Изменения ожидаемого срока полезного использования или ожидаемого характера потребления будущих экономических выгод от актива учитываются как изменения учетных оценок. Амортизационные отчисления по нематериальным активам отражаются в отчете о прибылях и убытках в составе расходов в соответствии с функциональным назначением нематериального актива.

Нематериальные активы с неограниченным сроком полезного использования не амортизируются. При этом они ежегодно анализируются на предмет обесценения либо по отдельности, либо на уровне единицы, генерирующей денежные потоки.

Исследования и разработки

Затраты на разработки (связанные с проектированием и испытанием новой или усовершенствованной продукции) отражаются как нематериальные активы лишь в том случае, когда Группа в состоянии продемонстрировать техническую осуществимость создания данного нематериального актива так, чтобы актив был доступен для использования или продажи; свое намерение завершить разработку и способность использовать или продать данный нематериальный актив, а также порядок генерирования данным активом будущих экономических выгод, наличие ресурсов для завершения разработки и способность проведения достоверной оценки расходов, понесенных в ходе разработки. Прочие затраты на разработки отражаются в составе расходов по мере их возникновения. Затраты на разработки, которые были первоначально списаны на расходы, не отражаются в качестве актива в последующие периоды. Капитализированные затраты на разработки амортизируются с начала коммерческого производства продукции, являющейся предметом этих разработок, линейным методом в течение ожидаемого срока получения выгод от этих разработок. Балансовая стоимость затрат на разработки анализируется на предмет обесценения ежегодно, если актив еще не введен в эксплуатацию, или чаще - в случае возникновения признаков обесценения в течение отчетного года.